

[texte]

Canada Shipping Act, which allows us to prosecute for offences by Canadians on the high seas. We are obtaining a transcript of the evidence. We will determine why the court made its decision and then decide whether or not an appeal could be filed. However, at the time we went to court it was our understanding that we had jurisdiction and that the magistrate had jurisdiction; indeed, we have prosecuted cases from the high seas successfully before.

Mr. Marshall: This is a very serious case. I think the seal fishery opens up in February. Now if indeed there is going to be complacency—The man deliberately infringed on the Fisheries Act; on the new amendment that you could not be 50 yards from the herd or 2,000 feet above. He deliberately went against those known regulations. Now, if nothing is done, you are creating a precedent, and you are going to allow others, whoever wants to go and do these things, and they know that the courts will not do anything about it. Yes, you are going to destroy the seal herds. It is just what these people want. It means to Newfoundland some \$2.1 million in revenue to the shore fishermen and offshore seal hunters. I would like to impress on you that action has to be taken immediately. Now, there is nothing more I can say about that.

Mr. Levelton: Mr. Chairman, may I just have one word?

• 1035

The Chairman: Yes, Mr. Levelton.

Mr. Levelton: Of course we are greatly concerned over this decision simply because, on January 1, we are going to have a 100-mile economic zone.

Mr. Marshall: Right.

Mr. Levelton: And, if our jurisdiction in that zone is open to question, we had better resolve it very quickly indeed. So there is no complacency on our part, I assure you. We are going to work very rapidly.

Mr. Marshall: Thank you. In the mentioning of the Votes and the deferring of some moneys from more environmental-oriented projects, there is a serious situation on the West coast of Newfoundland regarding the reporting of weather. And I am wondering if anybody knows the details of the weather station which is supposed to be going to be located in Corner Brook, for climatological advice and weather information. The Minister of Fisheries, in the Province, has been pressing this because, with the losses of vessels, there has got to be more reaction and quicker reaction to weather reporting to fishermen.

The Chairman: Mr. Seaborn.

Mr. Seaborn: I would ask Mr. Noble, the Assistant Deputy Minister for Atmospheric Environment Service, who is with us, today, if he has that detail at his fingertips or, if not, whether he could get it. Could you speak to it Mr. Noble?

The Chairman: Mr. Noble.

[Interprétation]

règlements s'y rapportant, avaient les mêmes pouvoirs que dans les causes se rapportant à la Loi sur la marine marchande du Canada, qui nous permet de poursuivre pour des délits hauturiers commis par des Canadiens. Nous essayons actuellement de nous procurer la transcription de ces témoignages, nous verrons alors quel tribunal a pris cette décision et s'il faut faire appel. Toutefois, à l'époque où nous avons porté la cause devant le tribunal, nous pensions que le juge avait cette compétence et nous avons effectivement fait des poursuites auparavant avec succès dans des cas se rapportant à des délits en haute mer.

M. Marshall: C'est une cause très grave. Je crois que la pêche du phoque ouvre en février. Avec toute la bienveillance possible... Je dirai que cette personne a délibérément violé la Loi sur les pêcheries, la nouvelle modification ne permettant pas d'être à 50 verges du troupeau ou à 2,000 pieds au-dessus. Si rien n'est fait, vous créez un précédent et permettrez à d'autres, quels qu'ils soient, d'agir en toute impunité, sachant que les tribunaux n'interviendront pas. En fait, vous favoriserez la destruction des troupeaux de phoques, ce qui est précisément leur désir. N'oubliez pas que ceux-ci représentent pour les pêcheurs et chasseurs de phoques de Terre-Neuve des revenus de 2.1 millions de dollars. Il me paraît donc fondamental que des mesures soient prises immédiatement. Voilà, c'est tout ce que j'avais à dire là-dessus.

M. Levelton: Puis-je dire quelques mots, monsieur le président?

Le président: Je vous en prie.

M. Levelton: Évidemment, nous sommes très préoccupés par cette décision puisque, comme vous le savez, nous aurons une zone économique de 200 milles à partir du 1^{er} janvier.

M. Marshall: C'est exact.

M. Levelton: Si notre juridiction à l'égard de cette zone est remise en question, il faudrait donc, comme vous le dites, qu'une décision soit prise le plus tôt possible. Je dis ceci pour vous assurer que nous avons l'intention d'agir avec toute la diligence voulue.

M. Marshall: Merci. En ce qui concerne maintenant le report de fonds prévus pour des projets d'ordre écologique, je voudrais signaler une situation assez grave concernant les prévisions météorologiques dans l'ouest de Terre-Neuve. J'aimerais savoir, à ce sujet, si quelqu'un sait quelque chose de précis au sujet de la station météorologique qui devrait être installée à Corner Brook? Vous savez certainement que le ministre des pêches de cette province est très préoccupé par cette question, car les naufrages du passé ont bien montré qu'il est indispensable d'avoir des informations plus complètes et plus précises sur le plan météorologique.

Le président: Monsieur Seaborn.

M. Seaborn: Je demanderai à M. Noble, sous-ministre adjoint responsable du Service de l'environnement atmosphérique, de répondre à cette question, s'il le peut.

Le président: Monsieur Noble.